

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISK
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

~~248~~
248

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 04003298 00000003 Folios: 15
Fecha (AMB): 2004-01-05 08:41:05
Trámite : 811 PCT-PATENT 379 FASE NNCI 444 RESPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite :011
Evento :379
Actuación :444

Referencia : Expediente No. 04.003.298
Asunto : Solicitud de patente para
"OXAZOLIDINONAS SUBSTITUIDAS PARA TERAPIA DE
COMBINACIÓN"

Solicitante : BAYER HEALTHCARE AG

Fecha de Solicitud : 19 de enero de 2004

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al oficio número 01722, notificado por fijación en lista el 13 de febrero de 2004.

2. Me permito Informar que, mediante memorial número 04003298 00000001 radicado ante su Despacho el día 30 de enero de 2004, presenté el Documento de Cesión de los inventores que se solicita debidamente legalizado por Apostilla y acompañado de la correspondiente traducción oficial a español.

3. Por otro lado, me permito presentar el Documento de Poder otorgado por la compañía solicitante de la solicitud de patente en referencia, debidamente legalizado por Apostilla y junto con su correspondiente traducción oficial al español.

440
249

4. Puesto que se ha atendido a cabalidad la observación de carácter formal hecha por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, - 2 ABR. 2004
Señora Jefe,


EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

 D COLO 14033-841-002-4
DLM/DLM/ID-000014/WPC14033

CO
N/L-Apostille
250
Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation and Power-of- Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

REPRESENTACION Y PODER

REPRESENTATION AND POWER- OF- ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned
Bayar HealthCare AG

domiciliado (s) en/of
51368 Leverkusen, Germany

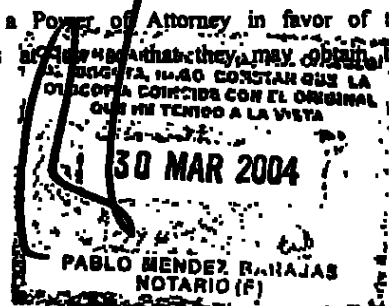
por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72 35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra

in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciled at Carrera 4ª N° 72 35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternates in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact or its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above named attorneys

CAVELIER ABOGADOS
WPPDE01-179 (MINUTA 12.1.1.2.5)



Le A 35 361-CO

...cia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos
as para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o
A, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden
administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los
malos de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes
asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y
disños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas,
defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales,
enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de
origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio,
cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos;
b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor,
oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial,
nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la
protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles,
penales, administrativos o contencioso administrativos relacionados con
esos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos
promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan
sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del
proccso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de
agentes oficiosos.

442 251
protection of my (our) industrial property and against the unfair
competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys
to represent me (us) before any authorities or persons, with or
without jurisdiction, specially those administrative, administrative
contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all
matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility
models and industrial designs; the registration of trademarks,
collective, defensive and service marks, slogans, commercial names,
trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations
of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile,
voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the
above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the
consumer, oppositions or observations, administrative or Court
cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action
for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general
the civil, penal, and administrative suits relating to those rights;
actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that
in all the above matters they may substitute this Power of Attorney,
compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel,
receive, resign, and ratify acts done by representatives without a
power of attorney.

Dado y firmado hoy/Given and signed this 11 February 2004

en/in Leverkusen

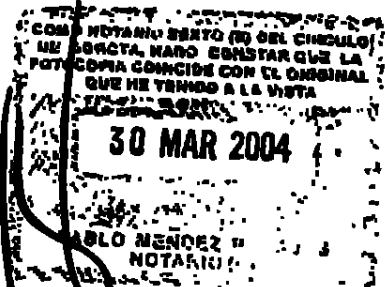
por/by _____

Firma

Signature

ppa Dr. Wolfgang Ehrenstein

CAVELIER ABOGADOS
WPP0DE01-179 (MINUTA 12.1.1.2.5)



RTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El Notario Certifica: Que la firma que antecede de _____
 es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo
 de _____
 de la compañía _____
 sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a
 las leyes de _____
 que la dirección de dicha compañía es _____
 y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los
 documentos respectivos y de todo ello da fe.
 Dado y firmado en _____

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature
 of _____
 is authentic, that the signatory currently acts in the position of _____
 of the company _____
 a company currently existing and organized under the laws of _____
 that the address is _____
 and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon
 examination of the corresponding documents.
 Given and signed in _____

On _____

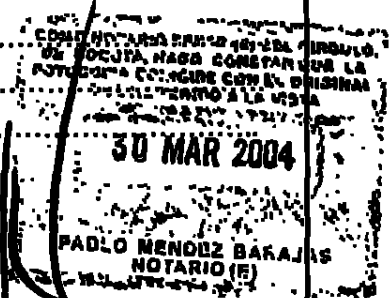
El Notario Público - The Notary Public
 (Firma-sello) (Signature-seal)

APOSTILLE
 (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
 This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature



N . Secti n 259 of the d cument register for 2004

444
253

I herewith verify the signature(s) of

Dr. Wolfgang Ehrenstein

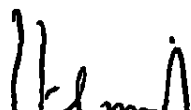
of the following business address:

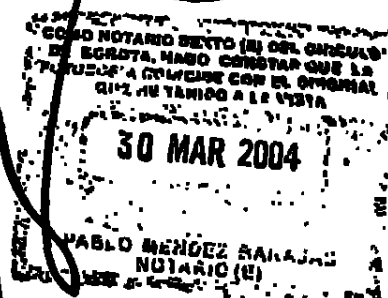
Bayer HealthCare AG
Law and Patents
Patents and Licensing
Building Q 18
51368 Leverkusen, Germany

who is/are (jointly) authorised representative(s)
of Bayer HealthCare AG and is/are known personally to me

which was/were subscribed today in my presence of the previous page beneath the
typewritten company name, and confirm that, having today inspected the commercial
register of the legal court in Köln , is recorded in Section B as (jointly)
authorised representative(s).

I verify that Dr. Wolfgang Ehrenstein involved in this Certification is active and exists
as legal entity.


Notary Public



254

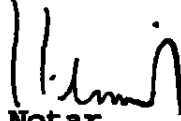
URNr. 259/2004

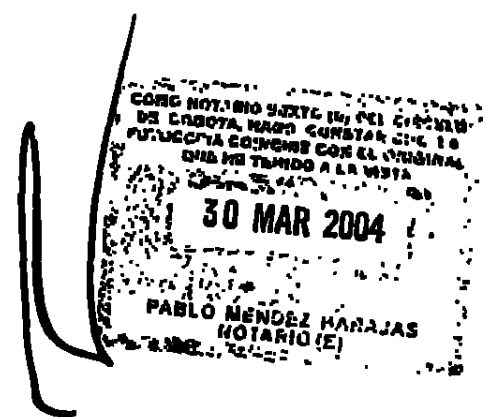
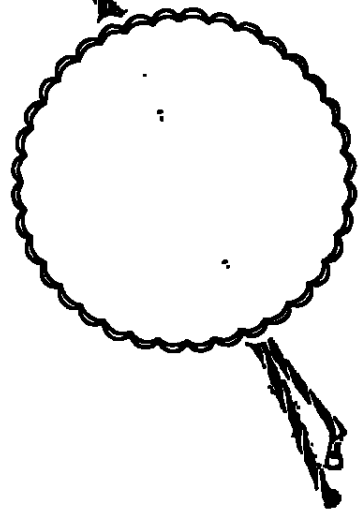
Ich beglaube die vor mir vollzogene Unterschrift von
Herrn Dr. Wolfgang Ehrenstein, geschäftsansässig in D
51367 Leverkusen, Bayerwerk, Germany,

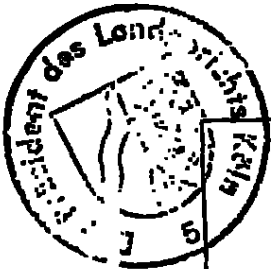
- persönlich bekannt -.

Ich bescheinige aufgrund Einsicht in das Handelsregister des
Amtsgerichtes Köln - HRB 49894 -, daß der Genannte berechtigt
ist, die Bayer HealthCare Aktiengesellschaft in Leverkusen als
Prokurist einzeln zu vertreten.

Leverkusen, den 11. Februar 2004


Notar





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Dirk Heiderhoff

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Dirk Heiderhoff in Leverkusen

Bestätigt

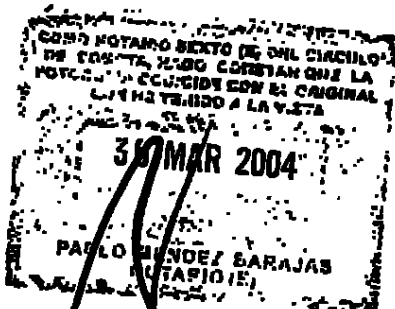
5. in Köln 6. am 04.03.2004

7. durch den Vicepräsidenten des Landgerichts Köln

8. unter Nr. 667/04

9. Stempel 10. Unterschrift

Heiderhoff
Callebe



Kostenberechnung

§§ 121, 134 KostO.

Wert:	1
G.	13
Geb. 5 150	19
Umsatzsteuer	13
Zus. EUR	5,28
	88,28

gez.: Heiderhoff, Notar

24/6
255

URNr. 300/2004

Ich beglaubige die vor mir vollzogene Unterschrift von

Herrn Dr. Frank Burkert, geschäftsansässig in D
51368 Leverkusen, Bayerwerk, Germany,

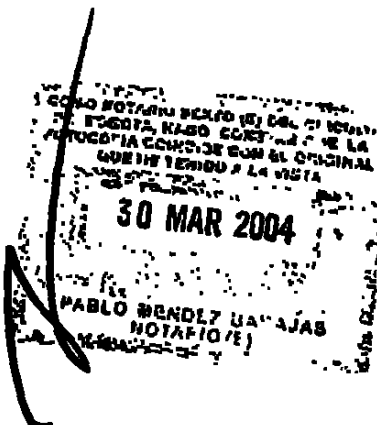
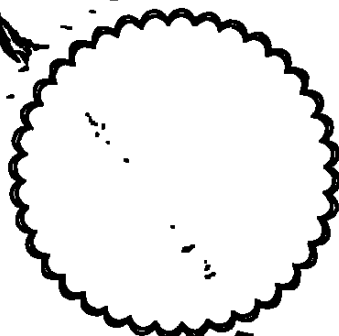
- ausgewiesen durch den Reisepass -.

Ich bescheinige aufgrund Einsicht vom heutigen Tage in das
Handelsregister des Amtsgerichts Köln - HRB 49894 -, daß der
Genannte berechtigt ist, die Bayer HealthCare Aktiengesell-
schaft in Leverkusen als Prokurist einzeln zu vertreten.

Leverkusen, den 18. Februar 2004



Notarvertreter
(Klaus Striewski)

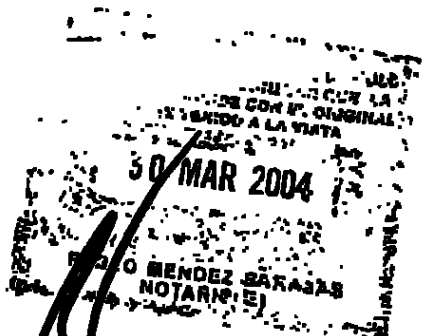


APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1981)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
- Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Notarassessor Klaus Striewski
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Vertreter des Notars
4. Sie ist versehen mit dem Siegel des Notars Dirk Heiderhoff in Leverkusen
- Bestätigt
5. in Köln
6. am 04.03.2004
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts Köln
8. unter Nr. 650/04
9. Stempel
10. Unterschrift

Lavin
Callebe



Kontenberechnung

Winn: 10
C: 10
C: 10
U: 150
Zus. zur: 10
Zus. zur: 10
Zus. zur: 10

Gez.: Heiderhoff, Notar vertretend

[Signature]

~~447~~
256

I herewith verify the signature(s) of

Dr. Frank Burkert

of the following business address:

**Bayer HealthCare AG
Law and Patents
Patents and Licensing
Building Q 18
51368 Leverkusen, Germany**

who is/are (jointly) authorised representative(s)
of Bayer HealthCare AG and is/are known personally to me

which was/were subscribed today in my presence of the previous page beneath the typewritten company name, and confirm that, having today inspected the commercial register of the legal court in Köln, is recorded in Section B as (jointly) authorised representative(s).

I verify that Dr. Frank Burkert involved in this Certification is active and exists as legal entity.

Deputy Notary Public



COMO ANTANIO BERTO (L) DEL CANTIN
E BOMBITA, HAGO CONSTAR QUE LA
FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL
QUE ME TRUENO A LA VISTA
30 MAR 2004
PABLO MENONOTARIO

1479.
1 257

TRADUCCIÓN OFICIAL 077/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL BAYER HEALTHCARE AG, EMPRESA DOMICILIADA EN 51368 LEVERKUSEN, ALEMANIA, OTORGA PODER A EMILIO FERRERO, TPA 31929, GONZALO PERDOMO, TPA 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ TPA 23555 Y A GERMÁN CAVELIER, TPA 832. DADO Y FIRMADO HOY 11 DE FEBRERO DE 2004 EN LEVERKUSEN. FIRMADO: DR. WOLFGANG EHRENSTEIN

SECCIÓN 259 DEL REGISTRO DE DOCUMENTOS PARA 2004

Por la presente certifico que las firmas del Dr. Wolfgang Ehrenstein con la siguiente dirección:

BAYER HEALTHCARE AG

LAW AND PATENTS

PATENTS AND LICENSING

BUILDING Q 18

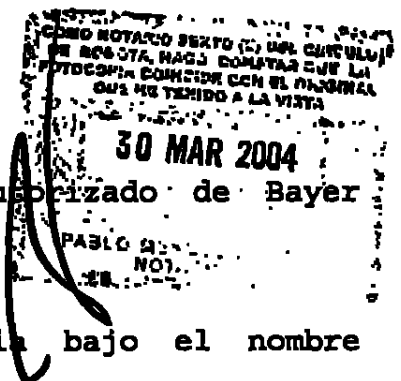
51368 LEVERKUSEN, ALEMANIA

quien es conjuntamente el representante autorizado de Bayer HealthCare Ag es una persona conocida mía,

firma que fue escrita hoy en mi presencia bajo el nombre mecanografiado de la compañía y confirmo haber inspeccionado el registro comercial del juzgado de Köln, y está registrado en la Sección B como representante autorizado conjunto.

Verifico que el Dr. Wolfgang Ehrenstein quien participa en esta certificación se encuentra activo y existe como persona jurídica.

Firmado: (ilegible)



449...
258

SECCIÓN 300 DEL REGISTRO DE DOCUMENTOS PARA 2004

Por la presente certifico que las firmas del Dr. Frank Burket con la siguiente dirección:

BAYER HEALTHCARE AG

LAW AND PATENTS

PATENTS AND LICENSING

BUILDING Q 18

51368 LEVERKUSEN, ALEMANIA

quien es conjuntamente el representante autorizado de Bayer HealthCare Ag es una persona conocida mía,

firma que fue escrita hoy en mi presencia bajo el nombre mecanografiado de la compañía y confirmo haber inspeccionado el registro comercial del juzgado de Köln, y está registrado en la Sección B como representante autorizado conjunto.

Verifico que el Dr. Frank Burkert quien participa en esta certificación se encuentra activo y existe como persona jurídica.

Firmado: (ilegible)

A continuación aparecen dos apostillas numeradas como 658/04 y 657/04 y fechadas el 04.03.2004

COLO- 14033-841-001-6

ECN//ID-005458/WPCL002G

Bogotá, 19 de marzo de 2004.

COM NOTAR...
FOTOCOPIA CONCORDA CON EL ORIGINAL
QUE HA TENIDO A LA VISTA
30 MAR 2004
PAULO...

Eduardo Calado

Eduardo Calado
"TRADUCIR" 07:10
CUB - SPAN - GIB
Rco. 341 Pab. 11. de 100

//

NO SE PUEDE
RECIBIR EL TEXTO
21 1:01
17:00 HRS

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTO
B. NOT. HAGO CONSTAR QUE
Federico Calado
Paguer
CONCORDAN CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTO DE UGUITA, 24 MAR 2004

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

21 15:11
Federico Calado
RECEBIÓ EL
DOCUMENTO DESENHE LA
FIRMA INDICADAS
30 MAR 2004
S. DE RANAJAG
NO (AMIO (E))

10

450
259

TRADUCCION OFICIAL No. 10091

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones que aparecen en el documento de representación y poder, escrito en español e inglés, por medio del cual la firma Bayer HealthCare AG, domiciliada en 51368 Leverkusen, Alemania, otorga poder a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa 23555 y GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciliados en la Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia. Dado y firmado el 11 de febrero 2004 en Leverkusen, Alemania, por los señores Dr. Wolfgang Ehrenstein y Dr. Frank Burkert. Hay dos firmas ilegibles de los mencionados señores.

Certificación en inglés de la firma del Dr. Ehrenstein por el notario de Leverkusen, Dirk Heiderhoff.

Fdo.: firma ilegible - Sello redondo en tinta:

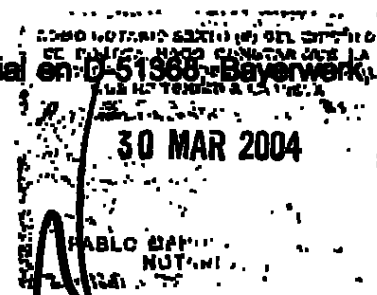
Dirk Heiderhoff, notario de Leverkusen

Protocolo notarial 259/2004

Certifico la autenticidad de la firma antecedentes puestas ante mí por el señor

1. Dr. Wolfgang Ehrenstein, con domicilio comercial en 51368 Leverkusen, Alemania,

- a quien conozco en persona -.



Certifico, por haber tenido la vista el registro de comercio del Juzgado Municipal de Colonia - HRB 49894 - que el mencionado señor está facultado, en su calidad de apoderado, para representar individualmente a la firma Bayer HealthCare Aktiengesellschaft, domiciliada en Leverkusen.

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Signature]
Resolución No.599 Minjusticia

454
260

Leverkusen, 11 de febrero 2004

Fdo.: firma ilegible, Notario

(Hilo y oblea notarial)

Costas
Art. 141, 154 KostO
Valor EUROS 3.000,-
Derechos Art. 32,45 EUROS 10,-
Derechos Art. 58 EUROS 10,-
Derechos Art. 150 EUROS 13,-
IVA EUROS 5,28
Total EUROS 38,28
Fdo.: Heiderhoff, notario

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
- 2. Ha sido firmado por Dirk Heiderhoff
- 3. Actuando en calidad de notario
- 4. Lleva el sello del notario Dirk Heiderhoff, notario en Leverkusen

Certificado

- 5. en Colonia
- 6. El 04.03.2004
- 7 por el Vicepresidente del Tribunal Regional de Colonia
- 8. bajo el No 657/04 /
- 9. Sello
- El Presidente del
- Tribunal Regional de Colonia

6. El 04.03.2004

30 MAR 2004

PAULO MENDEL
NOTARIO

10. Firma

Fdo.: firma ilegible

Calieba

LIZ ABRIAGA DE HERRER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
Resolución No.569 Minjusticia

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

10 MAR 2004 1:02

RECEIVED

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

215515

602 Amgga

RECEIVED
SECRETARIA DE
RELACIONES EXTERIORES

10 MAR 2004

PABLO MENDEZ BARRIOS
NOTARIO (E)

452
261

Protocolo notarial 300/2004

Certifico la autenticidad de la firma antecedentes puestas ante mí por el señor

2. Dr. Frank Burkert, con domicilio comercial en D-51388, Bayerwerk, Alemania,

- quien se identificó con su pasaporte -.

Certifico, por haber tenido la vista el Registro de Comercio del Juzgado Municipal de Colonia - HRB 49894 - que el mencionado señor está facultado, en su calidad de apoderado, para representar individualmente a la firma Bayer HealthCare Aktiengesellschaft, domiciliada en Leverkusen.

Leverkusen, 18 de febrero 2004

Fdo.: firma ilegible,
Notario suplente
(Klaus Striewski)

(Hilo y oblea notarial)

Costas

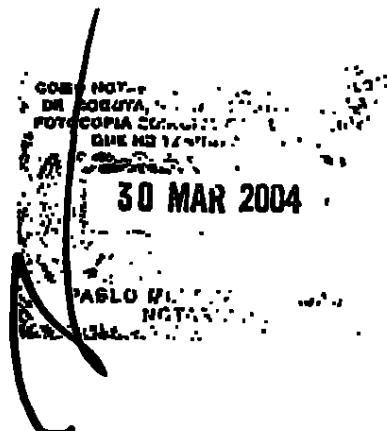
Art. 141, 154 KostO

Valor EUROS 3.000,-

Derechos Art. 32,45	EUROS 10,-
Derechos Art. 58	EUROS 10,-
Derechos Art. 150	EUROS 13,-
IVA	<u>EUROS 5,28</u>
Total	EUROS 38,28

Fdo.: firma ilegible

Striewski, notario suplente



LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA INTERPRETE OFICIAL
[Signature]
Resolución No.598 Mirjusticia

SE ASUME
EL CARGO DEL NOTARIO

1:02

IZACIONES

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

215546
C/ Amago
CUYA FICHA SE ENCUENTRA
BOCUNE Y DE LA PENAL
LAS FICHA DE LAS BOCADAS

COMO NOTARIO DEL CIRCULO DE SANTA
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA
[Signature]
CONFIRMA CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL SELLO EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA. 24 MAR 2004

COMO NOTARIO DEL CIRCULO
DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA
FOTOCOPIA CONFIABLE DE LA
QUE SE TIENE A LA
30 MAR 2004
[Signature]